

La estrella de la era digital: la nueva generación de herramientas de iluminación Quintessence de ERCO

Lüdenscheid, marzo de 2016. Las luminarias empotrables en el techo son la elección preferida en aplicaciones donde las herramientas de iluminación deben pasar desapercibidas en favor del efecto luminoso en la arquitectura: por ejemplo en edificios administrativos y centros docentes, con sus múltiples usos y situaciones espaciales. Con la nueva generación íntegramente digital de luminarias empotrables en el techo Quintessence, ERCO presenta una solución de sistema que satisface elevados requisitos en cuanto a diseño de iluminación, confort visual y eficiencia energética y al mismo tiempo nunca pierde de vista la rentabilidad. Los avances radican en numerosos detalles de luminotecnía, electrónica y mecánica. En la suma de sus propiedades, Quintessence representa la competencia de ERCO, desarrollada a lo largo de casi cinco décadas, en sistemas de iluminación integrados en el techo.

Mientras que la primera generación de luminarias empotrables en el techo Quintessence representaba todavía la transición desde las lámparas analógicas convencionales a la era de la luz LED digital, en la nueva generación íntegramente digital de Quintessence, ERCO ha podido optimizar sistemáticamente todos los parámetros para adaptarlos a las propiedades de la optoelectrónica actual. También la renovación de la familia de productos abarca de nuevo, además de las luminarias LED empotrables en el techo en sus variantes como downlight, downlight de doble foco, bañador de pared con lente y proyector orientable, versiones como luminaria de superficie y pendular. El surtido, con su estructura lógica común a toda la gama, posibilita conceptos de iluminación diferenciados acompañados de la máxima libertad creativa.

A fin de ofrecer una calidad sin concesiones, los componentes utilizados por ERCO abarcan desde lentes y reflectores, pasando por disipadores de calor con gestión térmica optimizada, hasta equipos auxiliares y módulos LED, en gran parte fruto del desarrollo y la fabricación propios. Así se crean las condiciones óptimas para una

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheid
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com

calidad de luz duradera y un funcionamiento eficiente y con bajo mantenimiento. A fin de aumentar la rentabilidad global de los conceptos de iluminación, con la nueva generación de Quintessence, los ingenieros alcanzaron además objetivos tales como menores profundidades de empotramiento, mayores interdistancias de luminarias y una mayor eficiencia en toda la gama.

Downlights: la distribución luminosa marca la diferencia

En los downlights Quintessence, ERCO aplica por primera vez una nueva luminotecnía digital que posibilita interdistancias de luminarias hasta un 50% mayores, con la consiguiente reducción de los costes de inversión, instalación y operativos. Con la distribución luminosa extra wide flood, el sistema óptico formado por lente difusora y reflector Darklight genera un haz de luz especialmente uniforme que gracias a sus elevadas iluminancias cilíndricas ilumina de forma más agradable, por ejemplo, los rostros. El ángulo de irradiación de esta distribución luminosa especial en ala de murciélago es de 90° con un cut-off de 40° para proporcionar un apantallamiento excelente. Una refinada combinación de propiedades luminotécnicas que no podía implementarse en el pasado. El programa de downlights Quintessence ofrece flujos luminosos de hasta 4400lm con una potencia instalada de hasta 32W. Esto permite a los downlights asumir también la iluminación potente de espacios con techos altos, tales como vestíbulos de recepción o salas de lectura, ofreciendo al mismo tiempo un confort visual excelente gracias a su gran ángulo de apantallamiento. En virtud de la acostumbrada variedad de detalles de empotramiento – redondo o cuadrado, superpuesto o enrasado – los downlights Quintessence se integran en los más diversos conceptos arquitectónicos. La profundidad de empotramiento reducida a un máximo de 136mm facilita la planificación y el montaje, incluso en espacios de empotramiento en el techo pequeños.

Bañadores de pared con lente y proyectores orientables para la iluminación vertical.

En la diferenciación funcional del programa Quintessence se refleja la filosofía de ERCO, que entiende la luz como una dimensión más de la arquitectura que estructura y escenifica espacios, favorece la orientación y dirige las miradas mediante acentos. A su vez, la iluminación vertical constituye un factor primordial en el

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheid
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com

concepto del confort visual eficiente: de ahí que ERCO sometiera también a los bañadores de pared Quintessence a un desarrollo totalmente nuevo. Generan una iluminación vertical sumamente uniforme, a fin de otorgar a los espacios una apariencia luminosa y abierta. La óptica especial del bañador de pared con distribución luminosa asimétrica proporciona una protección antideslumbrante óptima con un cut-off de 80° por el lado de la pared. De este modo posibilita mayores interdistancias de luminarias – en el sector minorista hasta el 50%, en museos hasta el 30% – y por consiguiente es más rentable que antes.

Los proyectores orientables completan la familia Quintessence como herramientas de iluminación para la acentuación de objetos en paredes o en el espacio. Combinan la flexibilidad de los proyectores montados en railes electrificados con el diseño sobrio de las luminarias empotrables en el techo. El haz de luz puede orientarse hasta 30° respecto de la vertical y girarse 360°. La óptica de colimadores y lentes Spherolit genera, en combinación con el reflector Darklight, una dirección de luz altamente precisa acompañada de un apantallamiento excelente. Las tres distribuciones luminosas narrow spot, spot y flood dirigen la luz hasta la superficie de destino de forma flexible y sin pérdidas por luz dispersa, proporcionando una solución eficiente para usos cambiantes del espacio.

Desde las alturas: downlights de doble foco

Los downlights de doble foco complementan la familia Quintessence como herramientas para la iluminación básica en espacios con techos altos, tales como auditorios, vestíbulos o teatros. Alcanzan con solvencia un equilibrio entre la iluminación y el confort visual. Para ello, los nuevos downlights de doble foco incorporan una óptica de lentes especial, formada por colimador y lente Spherolit, que dirige con precisión la luz hacia abajo con distribución flood o wide flood. El reflector negro garantiza un confort visual máximo al limitar la visión al interior de la luminaria. Para techos inclinados, ERCO ofrece una variante del downlight con un ángulo de inclinación de hasta 30° respecto a su vertical.

Mayor libertad de diseño con luminarias de superficie y pendulares

Existen áreas y salas del edificio en los que, debido a las características del techo,

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheid
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com

no es posible o no se desea el montaje empotrado. Para tales casos, ERCO desarrolló las dos variantes de Quintessence como luminaria de superficie y luminaria pendular. Sin embargo, en virtud de la discreta forma cilíndrica de su cuerpo, estas herramientas de iluminación también pueden utilizarse como elementos arquitectónicos y acentos visuales en el espacio. Fieles a la lógica del diseño de sistema de la familia Quintessence, poseen los mismos tamaños y paquetes de flujo luminoso que las luminarias empotrables en el techo. Su distribución luminosa extensiva con un ángulo de irradiación de 90° y un cut-off de 40° garantizan una iluminación básica eficiente con un alto grado de confort visual incluso en caso de grandes interdistancias de luminarias. Los equipos auxiliares están integrados en el cuerpo, y la luminaria pendular puede montarse alternativamente en un florón o, mediante un adaptador, en un riel electrificado.

Optimizado para la conservación del flujo luminoso a largo plazo

El programa Quintessence abarca flujos luminosos desde 210lm (proyectores orientables) hasta 4400lm (downlights y bañadores de pared) con potencias instaladas desde 2W hasta 32W. Como colores de luz, ERCO ofrece blanco cálido (3000K) y blanco neutro (4000K). Gracias a la elevada proporción de componentes de desarrollo y fabricación propios, por ejemplo los equipos auxiliares y los módulos LED, ERCO tiene pleno control sobre la duración de sus herramientas de iluminación digitales: el fabricante garantiza también para la nueva generación Quintessence un flujo luminoso por encima del 80% del valor original para todavía el 90% de los LEDs instalados al cabo de 50000 horas de funcionamiento. El índice de fallo de los LEDs individuales, esto es, no de la luminaria en su conjunto, se sitúa en tan solo el 0,1% al cabo de este tiempo. Además de una larga duración, los equipos auxiliares ERCO garantizan también un comportamiento de regulación uniforme: todas las herramientas de iluminación Quintessence pueden atenuarse sin escalonamiento hasta el 1%. En el proceso, la luz digital se mantiene sin parpadeos y por lo tanto satisface los requisitos para la toma de fotos y la grabación de vídeos. Dependiendo de la versión, la regulación tiene lugar mediante la técnica de control de fase descendente o mediante DALI.

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheid
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com

Características técnicas

Luminarias empotrables en el techo Quintessence de ERCO

Dirección de la luz:	Downlights: ángulo de irradiación 90°, lente difusora extra wide flood de polímero óptico, reflector Darklight de material sintético, aluminio metalizado, cut-off de 40°; bañadores de pared con lente: sistema de lentes wallwash y reflector de bañador de pared de polímero óptico, cut-off de 80°; proyectores orientables: sistema de lentes Spherolit con óptica colimadora de polímero óptico con distribuciones luminosas narrow spot, spot y flood (orientable 0° - 30°, ángulos de giro y de orientación fijas)
Módulo LED:	LEDs de alto rendimiento sobre placa de circuito impreso, colores de luz: blanco cálido (3000K) o blanco neutro (4000K), conservación del flujo luminoso L80/B10, índice de fallo de los LEDs 0,1% 50000h
Equipo auxiliar:	Conmutable, regulable mediante DALI o por control de fase
Cuerpo:	Fundición de aluminio, configurado como disipador de calor, girable 360°

Proyectores empotrables, bañadores empotrables y bañadores de pared empotrables Quintessence de ERCO

Dirección de la luz:	Sistema de lentes Spherolit con colimador óptico de polímero óptico con distribuciones luminosas narrow spot, spot, flood, wide flood, oval flood y wallwash
Módulo LED:	LEDs de alto rendimiento sobre placa de circuito impreso, colores de luz: blanco cálido (3000K) o blanco neutro (4000K), conservación del flujo luminoso L80/B10, índice de fallo de los LEDs 0,1% 50000h
Equipo auxiliar:	Conmutable, regulable mediante DALI o por control de fase
Cuerpo:	Fundición de aluminio, configurado como disipador de calor, girable 360°

Quintessence Downlights de doble foco de ERCO

Dirección de la luz:	Sistema de lentes Spherolit con óptica colimadora de polímero óptico con distribuciones luminosas flood y wide flood, reflector de material sintético pintado en negro o aro de apantallamiento para techos inclinados de fundición de aluminio o material sintético, exterior blanco, interior negro
Módulo LED:	LEDs de alto rendimiento sobre placa de circuito impreso, colores de luz: blanco cálido (3000K) o blanco neutro (4000K), conservación del flujo luminoso L80/B10, índice de fallo de los LEDs 0,1% 50000h
Equipo auxiliar:	Conmutable, regulable mediante DALI o por control de fase
Cuerpo:	Fundición de aluminio, configurado como disipador de calor, girable 360°, para techos inclinados: girable 0° - 30°, ángulos de giro y de orientación fijas

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheid
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com

Luminarias de superficie y pendulares Quintessence de ERCO

Dirección de la luz:	Downlights: ángulo de irradiación 90°, lente difusora extra wide flood de polímero óptico, reflector Darklight de material sintético, aluminio metalizado, cut-off de 40°;
Módulo LED:	LEDs de alto rendimiento sobre placa de circuito impreso, colores de luz: blanco cálido (3000K) o blanco neutro (4000K), conservación del flujo luminoso L80/B10, índice de fallo de los LEDs 0,1% 50000h
Equipo auxiliar:	Conmutable
Cuerpo:	Aluminio, pintura en polvo, blanco; luminaria de superficie: base de techo para luminaria de superficie de metal; luminaria pendular: transadapter o base de techo con florón en blanco

Imágenes

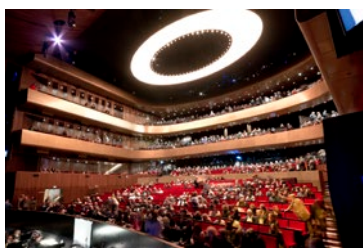


La familia de luminarias empotrables en el techo Quintessence de ERCO cubre todas las distribuciones luminosas para conceptos de iluminación diferenciados. Los downlights, bañadores de pared con lente, proyectores orientables y proyectores, bañadores y bañadores de pared empotrables posibilitan grandes interdistancias de luminarias, una gran uniformidad y un confort visual eficiente.

Imagen: ERCO GmbH, www.erco.com, foto: Dirk Vogel



Imagen: ERCO GmbH, www.erco.com



El nuevo downlight de doble foco Quintessence de ERCO proporciona, con una distribución luminosa de haz relativamente intensivo, una iluminación básica de alta calidad en espacios con techos altos con un apantallamiento perfecto y una regulabilidad máxima de hasta el 1% de la potencia luminosa.

Imagen: ERCO GmbH, www.erco.com, foto: Gustavo Allidi Bernasconi



Imagen: ERCO GmbH, www.erco.com

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheld
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheld

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com

Sobre ERCO

La fábrica de luz ERCO, con sede en la ciudad alemana de Lüdenscheid, es un especialista líder en iluminación arquitectónica mediante tecnología LED. La empresa familiar fundada en 1934 opera en 55 países de todo el mundo a través de organizaciones de distribución y socios independientes. Desde 2015, el programa de productos se basa por completo en la tecnología LED: Bajo el hilo conductor «light digital», ERCO desarrolla, diseña y produce luminarias digitales en Lüdenscheid, centrándose en sus ópticas, en su electrónica y en su diseño. Las herramientas de iluminación se crean en estrecho contacto con arquitectos, proyectistas de iluminación y planificadores eléctricos, y se utilizan principalmente en los siguientes ámbitos de aplicación: Work y Shop, Culture y Community, Hospitality, Living, Public y Contemplation. ERCO entiende la luz digital como la cuarta dimensión de la arquitectura, y con sus soluciones de iluminación de gran precisión y eficiencia, ayuda a los proyectistas a plasmar sus visiones en la realidad.

Si desea recibir información adicional o material gráfico acerca de ERCO, visítenos en www.erco.com/presse. Estaremos encantados de facilitarle también material relativo a proyectos en todo el mundo para elaborar su información.

ERCO GmbH
Nina Reetzke
Jefa de prensa
Postfach 2460
58505 Lüdenscheid
Alemania

Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 551 690
Fax: +49 (0) 2351 551 340
n.reetzke@erco.com
www.erco.com

mai public relations GmbH
Arno Heitland
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Alemania
Tel.: +49 (0) 30 66 40 40 553
erco@maipr.com
www.maipr.com